Question	Source Text	Source Text	FINAL VERSION	FINAL VERSION
#	(Questions)	(Response Options)	(Questions)	(Response Options)
	MOTOR, COGNITIVE, LANGUAGE, & SOCIAL-EMOTIONAL		活动能力 & 认知语言 & 社交情绪	
	Now I am going to ask you about the types of things your child is currently able to do. Please answer "yes" or "no" to these questions. If you are unsure, you can also answer by saying "don't know." Please keep in mind that children learn and grow at different rates, so it is fine if your child can't yet do these things. Some of these skills children only achieve at older ages. If there is any question you feel uncomfortable answering, please let me know and we can move to the next question.		以下的问题都是有关您孩子现在的发展和能力的。请根据每个问题选择"是"、"能"、"会"或"不是"、"不能"、"不能"、"不确定"。儿童发展的速度不一,因此,如果你的孩子现在未能做到某些动作,那是完全正常的。而且下面问到的某些动作,本身就要月龄更大的儿童才能够做到。如你有任何问题,或不方便回答某些问题,或不方便回答某些问题,或不方便回答某些问题,或可以证明,我们会跳过那些问题。	
LF1	When lying on his/her back, does the child move his/her arms and legs?	Yes No DK	孩子躺着时,是否会活动胳膊和腿?	会 / 不会 / 不确定
LF2	Does the child bring his/her hand to his/her mouth?	Yes No DK	孩子会不会把手放到嘴里?	会 / 不会 / 不确定
LF3	Does the child laugh?	Yes No DK	孩子会笑吗?	会 / 不会 / 不确定
LF4	Does the child smile when others smile at him/her?	Yes No DK	当有人对孩子微笑时,她/他 是否会微笑回应?	会 / 不会 / 不确定
LF5	Does the child sometimes suck his/her thumb or fingers?	Yes No DK	孩子会有时候吸吮手指吗?	会 / 不会 / 不确定
LF6	Does the child grasp onto a small object (e.g., your finger, a spoon) when put in his/her hand?	Yes No DK	孩子能否抓握放到他/她手中的	能 / 不能 / 不确定
LF7	Can the child bring his/her hands together?	Yes No DK	孩子能否把双手放在一起?	能 / 不能 / 不确定
LF8	Does the child recognize you or other family members (e.g., smile when they enter a room or move toward them)?	Yes No DK	孩子认得你或家中其他成员吗?(如若家人进入房间或走向他们时,他/她会笑?)	会 / 不会 / 不确定
LF9	Does the child hold his/her hands in fists all the time?	Yes No DK	孩子双手是否一直保持握拳?	是 / 不是 / 不确定
LF10	Does the child show interest in new objects that are put in front of him/her by reaching out for them?	Yes No DK	孩子会对新的东西感兴趣,因而伸手去拿吗?	会 / 不会 / 不确定
LF11	Can the child roll from his/her back to stomach, or stomach to back, on his/her own?	Yes No DK	孩子能否自主翻身,从躺着变为趴着,或从趴着变为躺着?	能 / 不能 / 不确定
LF12	Does the child show interest in new objects by trying to put them in his/her mouth?	Yes No DK	孩子会对新的东西感兴趣,因而把东西放进嘴里吗?	会 / 不会 / 不确定
LF13	Does the child often show affection toward others (e.g., hugging parents, brothers, or sisters)?	Yes No DK	孩子是否经常表达对他人的喜爱(如拥抱父母、兄弟姊妹)?	会 / 不会 / 不确定
LF14	Can the child pick up a small object (e.g., a small toy or small stone) using just one hand?	Yes No DK	孩子能否只用一只手拾起一个小东西(如小玩具或小石子等)?	能 / 不能 / 不确定
LF15	Does the child look for an object of interest when it is removed from sight or hidden from him/her (e.g., put under a cover, behind another object)?	Yes No DK	若把孩子感兴趣的东西移出他的视线或藏起来(如放在被子下或放在别的东西后面),孩子会去找吗?	会 / 不会 / 不确定
LF16	When lying on his/her back, does the child grab his/her feet?	Yes No DK	孩子躺着时,是否会抓住自己的脚?	会 / 不会 / 不确定

LF17	Can the child make simple sounds like "ba," "da," or "do?"	Yes No DK	孩子能发出"叭"、"嗒"、	能 / 不能 / 不确定
LF18	When lying on his/her stomach, can the child hold his/her head and chest off the ground using only his/her hands and arms for support?	Yes No DK	"嘟"等简单声音吗? 孩子趴着时,能否通过双手或 双臂支撑抬起头部和胸部?	能 / 不能 / 不确定
LF19	Does the child play by tapping an object on the ground or a table?	Yes No DK	孩子会拍打地上或桌上的东西 玩吗?	会 / 不会 / 不确定
LF20	Can the child hold him/herself in a sitting position without help or support for longer than a few seconds?	Yes No DK	孩子能否在没有帮助或支撑的 情况下自己坐着,保持几秒钟 以上?	能 / 不能 / 不确定
LF21	Does the child intentionally move or change his/her position to get objects that are out of reach?	Yes No DK	孩子是否会有意地移动或改变 位置去拿他/她够不着的东西 ?	会 / 不会 / 不确定
LF22	Does the child look at an object when someone says "look!" and points to it?	Yes No DK	当有人指着一个物体说"看!"时,孩子是否会看向它?	会 / 不会 / 不确定
LF23	Does the child recognize his/her name or nickname? That is, does he/she respond differently to his/her name than to other sounds or words?	Yes No DK	孩子能否听懂自己的名字或小名?也就是他/她对自己名字的回应是否跟其它声音或字词不一样?	能 / 不能 / 不确定
LF24	When you talk to the child, does he/she respond by making a sound (e.g., "ba," "da," or "do") or by saying a word?	Yes No DK	当你和孩子说话时,他/她是 否会发出声音(如"叭"、" 嗒"或"嘟")或说一个字表 示回应?	会 / 不会 / 不确定
LF25	Can the child crawl, roll, or scoot forward on his/her own?	Yes No DK	孩子能否自己爬行,或翻身, 或匍匐向前(匍匐指胸腹贴地 向前挪动)?	能 / 不能 / 不确定
LF26	Can the child pick up and eat small pieces of food with his/her fingers?	Yes No DK	孩子能否用手指拿起小块的食物来吃?	能 / 不能 / 不确定
LF27	Can the child transfer a small object (e.g., a small toy or small stone) from one hand to the other?	Yes No DK	孩子能否把一件小东西(如小 玩具或小石子)由一只手放到 另一只手上?	能 / 不能 / 不确定
LF28	Does the child clap his/her hands together?	Yes No DK	孩子会不会拍手?	会 / 不会 / 不确定
LF29	Can the child maintain a standing position while holding on to a person or object (e.g., wall or furniture)?	Yes No DK	孩子扶着人或物(如墙壁或家俱)时能否保持站立姿势?	能 / 不能 / 不确定
LF30	Can the child use gestures to indicate what he/she wants (e.g., put arms up to indicate that he/she wants to be held, or point to water)?	Yes No DK	孩子能够用动作表示他/她想要的东西吗?(如举高双手表示要抱,或用手指向水?)	能 / 不能 / 不确定
LF31	Can the child pick up a small object (e.g., a small toy or small stone) with just his/her thumb and a finger?	Yes No DK	孩子能否只用拇指和另一根手 指捏起一件小东西(如小玩具 或小石子等)?	能 / 不能 / 不确定
LF32	Can the child pick up and drop a small object (e.g., a small toy or small stone) into a bucket or bowl while sitting?	Yes No DK	当孩子坐着时,她/他能否捡起一个小东西(如一个小玩具或小石子),并将它放入桶或碗中?	能 / 不能 / 不确定
LF33	Can the child throw a small ball or small stone in a forward direction using his/her hand?	Yes No DK	孩子能否用手向前抛小球或小石子?	能 / 不能 / 不确定
LF34	Can the child walk several steps while holding on to a person or object (e.g., wall or furniture)?	Yes No DK	孩子扶着人或物(如墙壁或家俱)时能否走几步?	能 / 不能 / 不确定

	,			
LF35	Can the child say one or more words (e.g., names like "Mama" or "ba" for "ball")?	Yes No DK	孩子能够说一个字或一个词吗?(如"妈妈"或者"球")	能 / 不能 / 不确定
LF36	Can the child maintain a standing position on his/her own, without holding on or receiving support?	Yes No DK	孩子能否不扶着任何东西保持 站立姿势?	能 / 不能 / 不确定
LF37	Can the child follow simple directions (e.g., "Stand up" or "Come here")?	Yes No DK	孩子能否遵循简单的指令(如 "站起来"或者"过来")	能 / 不能 / 不确定
LF38	Does the child watch what other children do and try to copy them?	Yes No DK	孩子是否会观察其他孩子做的 事情并尝试模仿?	会 / 不会 / 不确定
LF39	Can the child sit or play on his/her own for at least 20 minutes?	Yes No DK	孩子能自己一个人坐着或玩耍 至少二十分钟吗?	能 / 不能 / 不确定
LF40	Can the child walk several steps on his/her own, without holding on or receiving support?	Yes No DK	孩子能否不扶物或借力,自己走几步?	能 / 不能 / 不确定
LF41	Can the child bend down to the ground and stand up again without falling and without holding onto a person or object?	Yes No DK	不借助物体或人的支撑,孩子 能否向下弯腰再站直而不会摔 倒?	能 / 不能 / 不确定
LF42	Does the child ask you for help using signs or words when he/she cannot do something on his/her own (e.g., to reach an object up high)?	Yes No DK	当孩子无法独立完成某件事(如取一件放在高处的东西)的 时候,是否会通过语言或身体 动作请求你的帮助?	会 / 不会 / 不确定
LF43	Does the child try to repeat sounds or words said by other people?	Yes No DK	孩子会不会尝试重复别人所发出的声音或者说的话?	会 / 不会 / 不确定
LF44	Can the child climb onto an object such as a chair or bench?	Yes No DK	孩子能否爬到椅子或长凳上?	能 / 不能 / 不确定
LF45	Can the child figure out how to turn a spoon or object if you give it to him/her the wrong way around?	Yes No DK	如你把东西(如勺子)反着给 孩子,他/她能自己把它转过 来吗?	能 / 不能 / 不确定
LF46	Does the child stop at least briefly when told "no" or "stop that"?	Yes No DK	孩子听到"不要"或"停"时,能至少暂停一下吗?	能 / 不能 / 不确定
LF47	Can the child kick a ball or other round object forward using his/her foot?	Yes No DK	孩子能否用脚向前踢球或其它 圆形物体?	能 / 不能 / 不确定
LF48	Can the child point to a person or object when asked (e.g., "Where is mama?" or "Where is the ball?")?	Yes No DK	当被问"妈妈在哪?"或"皮球在哪?"等问题时,孩子能够指向那个人或东西吗?	能 / 不能 / 不确定
LF49	Can the child drink from a cup (without a lid) on his/her own without spilling?	Yes No DK	孩子能否自己用没有盖子的杯子饮水而不洒出来?	能 / 不能 / 不确定
LF50	Does the child imitate animal or other sounds (e.g., "vroom" for a car, "moo" for a cow)?	Yes No DK	孩子会不会尝试模仿动物叫声或者别的声音?(如"滴滴叭叭"的车声或"哞哞"的牛叫声)	会 / 不会 / 不确定
LF51	Can the child run more than a few steps without falling or bumping into objects?	Yes No DK	孩子能否跑几步而不跌倒或撞 到物件?	能 / 不能 / 不确定
LF52	Can the child draw a line or shape on paper with a pen or crayon, or in the dirt with a stick?	Yes No DK	孩子能否用笔或蜡笔在纸上, 或是用小棍子在地上画出线条 或形状?	能 / 不能 / 不确定
LF53	Can the child answer simple questions (e.g., "Do you want water?") by saying "yes" or "no", rather than nodding?	Yes No DK	孩子能够以"是"和"不是"或者"要"和"不要"等字词来回答简单的问题吗(如:你要喝水吗?),而不仅仅点头或摇头?	能 / 不能 / 不确定

	,			
LF54	Can the child stack three or more small objects (e.g., blocks, cups, bottle caps) on top of each other?	Yes No DK	孩子能否把至少三样小东西(如积木、杯子或瓶盖)叠/摞起来(叠高高)?	能 / 不能 / 不确定
LF55	Does the child imitate others' behaviors (e.g., washing hands or dishes)?	Yes No DK	孩子会模仿别人做事情吗?(如洗手或洗碗)	会 / 不会 / 不确定
LF56	Does the child sometimes share things (e.g., food, toys) with others without being told?	Yes No DK	孩子有时候会主动分享他的东西吗?(如食物和玩具)	会 / 不会 / 不确定
LF57	Can the child follow orders or instructions that have more than one part (e.g., "Go get water and go to bed")?	Yes No DK	孩子能够完成由多个指令组成的任务吗?(如"去喝水然后睡觉")	能 / 不能 / 不确定
LF58	Can the child say five or more separate words (e.g., names like "Mama" or objects like "ball")?	Yes No DK	孩子能够说至少五个字/词吗?(如"妈妈"或者"球")	能 / 不能 / 不确定
LF59	Is the child kind to younger children (e.g., speaks to them nicely and touches them gently)?	Yes No DK	孩子对其他小朋友是否友好? (如友好地和他们说话,温和 地触碰其他小朋友)	是 / 否 / 不确定
LF60	Can the child walk on an uneven surface (e.g., a bumpy or steep road) without falling?	Yes No DK	孩子能否在高低不平的地面上 (如坑坑洼洼的路或斜坡)走 而不跌倒?	能 / 不能 / 不确定
LF61	Does the child listen to someone telling a story with interest?	Yes No DK	孩子会充满兴趣地听人讲故事吗?	会 / 不会 / 不确定
LF62	Can the child ask for something (e.g., food, water) by name when he/she wants it?	Yes No DK	孩子能否通过说出东西的名称 (如食物、水)来表示他/她 想要的东西?	能 / 不能 / 不确定
LF63	Does the child involve others in play (i.e., play interactive games with other children)?	Yes No DK	孩子会参与其他孩子的游戏吗 ?(如,和别的孩子一起玩互 动的游戏)	会 / 不会 / 不确定
LF64	Can the child correctly name at least one family member other than mom and dad (e.g., name of brother, sister, aunt, uncle)?	Yes No DK	孩子能正确叫出除父母以外的 另一个家人吗?(如"哥哥" 、"姐姐"、"姨母"、"叔 叔")?	能 / 不能 / 不确定
LF65	Does the child play by pretending objects are something else (e.g., imagining a bottle is a doll, a stone is a car, or a spoon is an airplane)?	Yes No DK	孩子玩耍时会否把一样东西想 象成是另一样东西?(如想象 瓶子是洋娃娃,石头是车子, 汤匙是飞机)	会 / 不会 / 不确定
LF66	Does the child show sympathy or look concerned when others are hurt or sad?	Yes No DK	当孩子看见别人受伤或伤心时 ,他/她会同情或者关心吗?	会 / 不会 / 不确定
LF67	Can the child walk backwards?	Yes No DK	孩子能否倒着走?	能 / 不能 / 不确定
LF68	Does the child show curiosity to learn new things (e.g., by asking questions or exploring a new area)?	Yes No DK	孩子是否对学习新东西表现出 兴趣(如提问或者探索新领域)?	是 / 否 / 不确定
LF69	Can the child feed him/herself using a spoon or other utensil without spilling?	Yes No DK	孩子能否自己用勺子或其他餐具自己吃饭,且不会洒出?	能 / 不能 / 不确定
LF70	Can the child concentrate on one task (e.g., playing with friends, eating meal) for 20 minutes?	Yes No DK	孩子能够专注于一件事情(如和小朋友玩或吃饭)至少二十分钟吗?	能 / 不能 / 不确定
LF71	Does the child know the names of at least two body parts (e.g., arm, eye, or nose)?	Yes No DK	孩子能说出至少两个身体部位吗?(如胳膊、眼睛或者鼻子	能 / 不能 / 不确定

If you show the child an object he/she knows well (e.g., a cup or animal), can he/she consistently name it?	Yes No DK	如给孩子看他/她熟悉的东西 (如杯子或动物),他/她每 次都能说出东西的名字吗?	能 / 不能 / 不确定
Can the child speak using short sentences of two words that go together (e.g., "Mama go" or "Dada eat")?	Yes No DK	孩子能说两个词组成的短句吗 ?(如"妈妈走","爸爸吃 ")	能 / 不能 / 不确定
Can the child use a tool (e.g., a stick or spoon) to reach objects that are far away?	Yes No DK	孩子能使用工具(如树枝或汤 匙)去拿离他/她较远的东西 吗?	能 / 不能 / 不确定
Can the child indicate when he/she needs to go to the toilet?	Yes No DK	孩子需要上厕所的时候能示意 大人吗?	能 / 不能 / 不确定
Can the child say ten or more separate words (e.g., names like "Mama" or objects like "ball")?	Yes No DK	孩子能够说至少十个字/词吗 ?(如"妈妈"或者"皮球")	能 / 不能 / 不确定
Can the child remove an item of clothing (e.g., take off his/her shirt)?	Yes No DK	孩子能否脱一件衣服(如,脱掉自己的上衣)?	能 / 不能 / 不确定
Can the child tell you when he/she is tired or hungry?	Yes No DK	孩子疲倦或肚子饿时,能告诉你吗?	能 / 不能 / 不确定
Does the child usually finish an activity he/she enjoys (e.g., a game or book)?	Yes No DK	孩子通常会完成他/她喜欢的 事情吗?(如玩一个游戏或看 一本书)	会 / 不会 / 不确定
Can the child easily switch back and forth between activities (e.g., go back to a game after being interrupted)?	Yes No DK	孩子是否能够很容易地在不同 活动之间切换(如被打断之后 再次回到游戏当中)?	能 / 不能 / 不确定
Can the child sing a short song or repeat parts of a rhyme from memory by him/herself?	Yes No DK	孩子能凭记忆自己唱一首短歌 或重复一段旋律吗?	能 / 不能 / 不确定
Can the child jump with both feet leaving the ground?	Yes No DK	孩子能否双脚离地跳起?	能 / 不能 / 不确定
Can the child speak using sentences of three or more words that go together (e.g., "I want water" or "The house is big")?	Yes No DK	孩子能说三个或以上的词语组 成的短句吗?(如"我要喝水 "、"房子很大")	能 / 不能 / 不确定
Can the child whisper?	Yes No DK		会 / 不会 / 不确定
Does the child greet neighbors or other people he/she knows without being told (e.g., by saying hello or gesturing	Yes No DK	孩子会在你没有提醒的情况下 , 主动和邻居或其他认识的人 打招呼吗?(如说"你好"或 用动作手势表示打招呼)	会 / 不会 / 不确定
Can the child unscrew the lid from a bottle or jar?	Yes No DK	孩子能否扭开瓶盖?	能 / 不能 / 不确定
Can the child correctly ask questions using any of the words "what," "which," "where," or "who"?	Yes No DK	孩子能否准确运用"什么"、"哪个"、"哪里"或者"谁"来问问题?	能 / 不能 / 不确定
Can the child correctly use any of the words "I," "you," "she," or "he" (e.g., "I go to store," or "He eats rice")?	Yes No DK	孩子能否正确使用"我"、"你"、"她/他"这些代词(例如"我去商店"或者"他吃饭")?	能 / 不能 / 不确定
Does the child pronounce most of his/her words correctly?	Yes No DK	是否大部分字词孩子能准确发音?	是/否/不确定
Can the child count up to five objects (e.g., fingers, people)?	Yes No DK	孩子能否数出至少五件东西(如手指、人)?	能 / 不能 / 不确定
Does the child ask about familiar people other than parents when they are not there (e.g., "Where is the neighbor?")?	Yes No DK	当熟悉的人不在场(父母除外)时,孩子会问起他们吗?(如"邻居在哪?")	会 / 不会 / 不确定
	Can the child use a tool (e.g., a stick or spoon) to reach objects that are far away? Can the child indicate when he/she needs to go to the toilet? Can the child say ten or more separate words (e.g., names like "Mama" or objects like "ball")? Can the child remove an item of clothing (e.g., take off his/her shirt)? Can the child tell you when he/she is tired or hungry? Does the child usually finish an activity he/she enjoys (e.g., a game or book)? Can the child easily switch back and forth between activities (e.g., go back to a game after being interrupted)? Can the child sing a short song or repeat parts of a rhyme from memory by him/herself? Can the child jump with both feet leaving the ground? Can the child speak using sentences of three or more words that go together (e.g., "I want water" or "The house is big")? Can the child whisper? Does the child dreet neighbors or other people he/she knows without being told (e.g., by saying hello or gesturing hello)? Can the child correctly ask questions using any of the words "what," "which," "where," or "who"? Can the child correctly use any of the words "I," "you," "she," or "he" (e.g., "I go to store," or "He eats rice")? Does the child pronounce most of his/her words correctly? Can the child count up to five objects (e.g., fingers, people)?	Can the child use a tool (e.g., a stick or spoon) to reach objects that are far away? Yes No DK Can the child use a tool (e.g., a stick or spoon) to reach objects that are far away? Yes No DK Can the child indicate when he/she needs to go to the toilet? Yes No DK Can the child say ten or more separate words (e.g., names like "Mama" or objects like "ball")? Yes No DK Can the child say ten or more separate words (e.g., names like "Mama" or objects like "ball")? Yes No DK Can the child tell you when he/she is tired or hungry? Yes No DK Can the child tell you when he/she is tired or hungry? Yes No DK Can the child usually finish an activity he/she enjoys (e.g., a game or book)? Yes No DK Can the child saily switch back and forth between activities (e.g., go back to a game after being interrupted)? Yes No DK Can the child sing a short song or repeat parts of a rhyme from memory by him/herself? Yes No DK Can the child jump with both feet leaving the ground? Yes No DK Can the child speak using sentences of three or more words that go together (e.g., "I want water" or "The house is big?? Can the child greet neighbors or other people he/she knows without being told (e.g., by saying hello or gesturing hello? Yes No DK Can the child unscrew the lid from a bottle or jar? Yes No DK Can the child correctly ask questions using any of the words "what," "which," "where," or "who"? Yes No DK Can the child correctly use any of the words "I," "you," "she," or "he" (e.g., "I go to store," or "He eats rice")? Yes No DK Can the child pronounce most of his/her words correctly? Yes No DK Can the child pronounce most of his/her words correctly? Yes No DK	# Yes No DX

LF92	If you show the child two objects or people of different size, can he/she tell you which one is the big one and which is the small one?	Yes No DK	如果你给孩子看两件不同大小的东西或者两个不同体型的人时,她/他能否告诉你哪个大哪个小?	能 / 不能 / 不确定
LF93	Can the child stand on one foot for several seconds without holding on to a person or object (e.g., wall or furniture)?	Yes No DK	孩子能否不扶着人或物(如墙 壁或家俱),保持单脚站立几 秒钟?	能 / 不能 / 不确定
LF94	Can the child identify at least one color (e.g., red, blue, yellow)?	Yes No DK	孩子能分辨至少一种颜色吗? (如红、蓝、黄)	能 / 不能 / 不确定
LF95	Does the child regularly use describing words such as "fast," "short," "hot," "fat," or "beautiful" correctly?	Yes No DK	孩子是否经常用"快"、"短"、"热"、"胖"、"好看"等形容词?	是/否/不确定
LF96	If you point to an object, can the child correctly use the words "on," "in," or "under" to describe where it is (e.g., "The cup is on the table" instead of "The cup is in the table.")	Yes No DK	如果你指向一个物品,孩子能否正确用"上边"、"下边"、"里面"等描述物品的位置(如"杯子在桌子上",而不会说成"杯子在桌子里")?	能 / 不能 / 不确定
LF97	Can the child explain in words what common objects like a cup or chair are used for?	Yes No DK	孩子能简单地描述常见物品的用处吗?(如杯子或椅子)	能 / 不能 / 不确定
LF98	Can the child dress him/herself (e.g., put on his/her pants and shirt without help)?	Yes No DK	孩子能否自己穿衣(如不用别 人帮助穿裤子或衣服)?	能 / 不能 / 不确定
LF99	Does the child ask "why" questions (e.g., "Why are you tall?")?	Yes No DK	孩子会否用"为什么"来问问题?(如"为什么你这么高啊?")	会 / 不会 / 不确定
LF100	If you ask the child to give you three objects (e.g., stones, beans), does the child give you the correct amount?	Yes No DK	如果你向孩子要三样东西(如 石头、豆子),孩子能否拿给 你正确数量的东西?	能 / 不能 / 不确定
LF101	Does the child usually put objects or toys back where they belong after using them?	Yes No DK	孩子是否在用完东西或玩具后 通常会放回原处?	会 / 不会 / 不确定
LF102	Does the child frequently act impulsively or without thinking (e.g., running into the street without looking)?	Yes No DK	孩子是否常有不经思考的冲动 行为(如没有事先观察就跑上 马路)?	是 / 否 / 不确定
LF103	Does the child sometimes save things like candy or new toys for the future?	Yes No DK	孩子会不会有时候把糖果或新 玩具留着以后吃或者玩?	会 / 不会 / 不确定
LF104	Can the child say what others like or dislike (e.g., "Mama doesn't like fruit," "Papa likes football")?	Yes No DK	孩子能否说出别人的喜恶?(如"妈妈不喜欢吃水果"或" 爸爸喜欢足球")?	能 / 不能 / 不确定
LF105	Can the child fasten and unfasten buttons without help?	Yes No DK	孩子能否在没有帮助的情况下,自己扣钮扣和解纽扣?	能 / 不能 / 不确定
LF106	Can the child talk about things that will happen in the future using correct language (e.g., "Tomorrow he will attend school" or "Next week we will go to the market")?	Yes No DK	孩子能否正确运用语言描述即 将发生的事情(如"明天我去 小朋友家玩"或者"下周我去 买东西")?	能 / 不能 / 不确定
LF107	Can the child talk about things that have happened in the past using correct language (e.g., "Yesterday I played with my friend" or "Last week she went to the market")?	Yes No DK	孩子能否正确用语言描述过去 发生的事情(如"昨天我和小朋友一起玩"或者"前几天我 去了商店")?	能 / 不能 / 不确定

LF108	Does the child know the names of any letters (e.g., A, B, C)?	Yes No DK	孩子能否说出任何一个英文字母?(如A、B、C)/孩子能否认出生活中见到的任何一个字、符号或者标识?	能 / 不能 / 不确定
	IMENTAL HEALTH		.A. T⊞ //÷r==	
	We have just a few more questions to answer. The rules for these are the same. Please continue to answer with "yes", "no," or "don't know."		心理健康 我们还有几个问题要请您回答。这些问题的形式和前面是一样的,请您继续用"是"、"能"、"会"或"不是"、"不能"、"否"或"不确定"来作答。	
LMH1	Does the child often cry for no reason (e.g., when he/she is not hungry or tired)?	Yes No DK	孩子经常会无缘无故哭吗?(如并不是因为肚子饿或累了)	会 / 不会 / 不确定
LMH2	Does the child frequently complain of headaches or stomachaches when he/she is not physically ill?	Yes No DK	孩子是否常常在没有生病的情况下抱怨头疼或者肚子疼?	是/否/不确定
LMH3	Does the child become upset when you are not with him/her?	Yes No DK	当你离开孩子的时候,她/他 是否会变得不开心?	会 / 不会 / 不确定
LMH4	Does the child become very shy, afraid, or upset around strangers, even when you're with him/her?	Yes No DK	孩子见到陌生人时,即使你在身旁,也会变得很害羞、害怕 或不高兴吗?	会 / 不会 / 不确定
LMH5	Does the child cling excessively to his/her caregiver, even in a safe setting?	Yes No DK	即便是在安全的环境当中,孩子是否仍过分依赖自己的照看人?	是/否/不确定
LMH6	Can the child sit still when asked to by an adult (e.g., for two minutes)?	Yes No DK	当大人叫孩子坐好时,他/她 能听话坐好吗?(至少两分钟)	能 / 不能 / 不确定
LMH7	Does the child cry or whine when he/she is made to wait for something he/she wants (e.g., toy or food)?	Yes No DK	当孩子要一件东西(如玩具或 者食物)但却必须要等一会儿 才能得到的时候,她/他是否 会哭?	会 / 不会 / 不确定
LMH8	Does the child often kick, bite, or hit other children or adults?	Yes No DK	孩子会时常踢、咬或打其他孩子或大人吗?	会 / 不会 / 不确定
LMH9	Does the child become extremely withdrawn or shy in new situations?	Yes No DK	孩子在陌生的情况中,会极端 退缩或者害羞吗?	会 / 不会 / 不确定